

# *Saberes ancestrales e interculturalidad: espacios de reflexión y formación*

## *Rukukuna yachayta, tukuy yachay: Riparana, yachana*

Dalton Pardo-Enríquez, Doris Proaño Malaver, Luis Llambí, Tito Merino, Jairo Tocancipá-Falla, José Vargas Moya, Juan Enomenga, Marcelo Mayancha, Purta Piruchi, Román Soria

Huellas del Sumaco

Revista socio ambiental de la Amazonía Ecuatoriana

Universidad Estatal Amazónica

ISSN 1390 – 6801



## Saberes ancestrales e interculturalidad: espacios de reflexión y formación

## Rukukuna yachayta, tukuy yachay: Riparana, yachana

“Saberes ancestrales e interculturalidad” son vocablos que en las últimas décadas se han intensificado en diferentes medios, ámbitos y programas de distinta naturaleza. En la Constitución Política del Ecuador (CPE), por ejemplo, estos términos se repiten de manera recurrente a lo largo del articulado: saberes (14 veces), ancestrales (22) e interculturalidad (11). Su aplicación y extensión a la vida práctica, sin embargo, constituye uno de los mayores desafíos y retos en la vida social ecuatoriana. Teniendo en cuenta lo anterior, la Universidad Estatal Amazónica (UEA) en conjunto con las siete nacionalidades de la provincia de Pastaza (achuar, andwa, kichwa, sapara, shuar, shiwiar, waorani), y los macabeos de Morona Santiago y algunas instituciones realizaron el Foro “Saberes Ancestrales e Interculturalidad” en el campus de la Universidad del 22 al 25 de abril del presente año. Como experiencia permitió plantearse algunos análisis y reflexiones sobre las implicaciones que tienen estos términos en variados contextos que viven las nacionalidades, la UEA y las instituciones públicas y privadas.

En este artículo nos proponemos destacar cuáles son los principales logros de abrir un espacio de reflexión y análisis sobre los aspectos prácticos que entrañan las categorías “saberes ancestrales e interculturalidad”. El

“rukukuna yachayka, tukuy sami yachayka, kanmi chunka puchukay watapi rimashka shimi, kaykunami karan willarinakunapi uyarin. Ashtawan Ecuadorta kamachik killka rimanmi shina, kay rimayka karan kutimi uyarin, ushaykuna (14 kutin), ñawpa rukukuna (22 kutin), tukuykuna (11 kutin), chay llankayka, suniyayka kikin kawsanapi, chasna aklayta tyanmi achka llaki shina ñukanchi Ecuadorpi. Ñawpa rimashka rimakpika kay Universidad Estatal Amazónica (UEA) nishka kasa 17 wankurishka runakunami tyan Pastaza markapika (achuar, andwa, kichwa, sapara, shuar, shiwiar, waorani), macabeos Morona Santiagomanta, chasnamo maykan llankak apukkunaka yachaykunata ruranushka Foro “Saberes Ancestrales e Interculturalidad” nishkata kay campus de la Universidadpi kay 22manta 25kaman abril killa kay watapi. Kasa yachaywanmi llankashka sakirirka achka yachay yuyayta hapinkapak kasa shuk runakuna tantarishkapi, UEA nishka, shuk apukkuna.

Kay nikipimi achkata yachachin kikin paktarishka yachaykunata paskankapak, riparankapak, allí kikin llankaypi willarinkapak “saberes ancestrales e interculturalidad” nishka. Kay rimashka kanmi hatun tantanakyu rurashkapi, taripashkapi, tukuchishkapi llankashpa sakishkata.



Presentación Macabeos, Foro: Saberes ancestrales e interculturalidad, UEA Campus Principal. Foto: Archivos UEA, 2015

Dalton Pardo-Enríquez,<sup>1</sup> Ph.D.  
dpardo@uea.edu.ec

Doris Proaño Malaver<sup>2</sup>  
gdorislive@hotmail.com

Luis Llambí,<sup>3</sup> Ph.D.  
llambiluis@gmail.com

Tito Merino,<sup>4</sup> Sr.  
yakusupay@yahoo.com

Jairo Tocancipá-Falla,<sup>5</sup> Ph.D.  
jetocancipa@gmail.com

José Vargas Moya  
josekunam@yahoo.com.ar

Juan Enomenga<sup>6</sup>  
juanenomenga@gmail.com

Julio César Vargas,<sup>1</sup> PhD  
jvargasburgos@yahoo.com

Marcelo Mayancha<sup>8</sup>  
marcelomaya2@yahoo.es

Purtar Piruchi<sup>9</sup>  
purtarpiruch@hotmail.com

Román Soria,<sup>1</sup> MA  
rsoria@uea.edu.ec

<sup>1</sup>Docente Investigador, UEA

<sup>2</sup>Nacionalidad andwa

<sup>3</sup>Prometeo-Senescyt-Flacso-UEA

<sup>4</sup>Nacionalidad Kichwa

<sup>5</sup>Prometeo-UEA, Ecuador

<sup>6</sup>Universidad del Cauca, Colombia

Nacionalidad shuar - FENASHP

<sup>7</sup>Nacionalidad waorani

<sup>8</sup>Nacionalidad Shiwiar – NASHIE

<sup>9</sup>Nacionalidad Achuar

Recibido: 2 de mayo de 2015  
Aceptado: 28 de mayo de 2015



Danza Shuar, Foro: Saberes ancestrales e interculturalidad, UEA Campus Principal. Foto: Archivos UEA, 2015

caso planteado se basa en la organización del foro realizado y los resultados y conclusiones que dejó el evento.

#### Foro “Saberes ancestrales e interculturalidad”

La concepción de organizar un foro derivó de un trabajo previo iniciado en el 2014 entre las nacionalidades de Pastaza y la UEA, y posteriormente algunas instituciones como la Senescyt, organismos descentralizados y organismos no gubernamentales. A través de diferentes reuniones que fueron denominadas mesas de trabajo, y que a la fecha (julio 2015) van seis, se logró ultimar detalles de la organización de este evento que en conjunto con otras actividades deberá permitir la gestación de un espacio de trabajo estrecho entre los diferentes actores que tienen presencia en la Amazonía ecuatoriana. Después de estas reuniones, se estableció desarrollar el evento a finales del mes de abril, entre el 22 y el 25 del 2015. Durante este período se realizaron varias actividades que incluyeron: la instalación de una feria artesanal y gastronómica –con representación de siete nacionalidades y los Macabeos–, la presentación de conversatorios sobre temas como “Saberes Ancestrales e Interculturalidad” y “los pueblos amazónicos frente al siglo XXI: el impacto de las nuevas tecnologías”; actividades que fueron alternadas con la presentación de grupos musicales, gastronomía, danzas, y la realización de juegos ancestrales (lanza, bodoquera y toma de chicha)

#### tantariy “Saberes ancestrales e interculturalidad” nishka

Kasna tantarinata rurashkaka llukshirkami 2014 watapi karan runakuna Pastaza markamanta, UEAmanta runakuna tantarishkapi, washaka chawpi apukkuna Senescyt nishkamanta, shuk apukkuna achkakanami tantanushkakashka. Kasnami karan sami tantarinakunawan rimashka kanushka tantakuy pataku llankay shina kashka, kay papanku killa 2015 watapi ña 6 tantarinami kashka, kasnami wankurishpa shuk llankaykunata charinkuna kashka, kasnami ushayta kun chushak pakllata llankashpa katinkaopak Ecuador antieuyu kuskapi. Kasna tantarishka washa rurarishkami shuk tantanakuy chunta (abril) killa 22, 23, 24, 25 punchakuna 2015 watapi. Kay pachakunapi rurarishka achka llankashkakuna, kaykunami yaykuchinushka: Awashkakunamanta katunakunata, sacha mikunakunata katunamanta kay 7 wankurishka runakunamanta, chasnallata Macabeos nishka runakuna. Kasna rimanakushkakuna kay shnimikunami kan “Saberes Ancestrales e Interculturalidad”, “Los pueblos amazónicos frente al siglo XXI: el impacto de las nuevas tecnologías” nishkakuna, kasna llankaykunami rikuchishka turkashka kashka ima kushiyanakunawan, mikuna samikunawan, tushunakunawan, pukllanakunawan (lanza, pukuna, aswa upiyana)

Los conversatorios, que fueron el núcleo del foro, consistieron en la participación de un sabio y varios integrantes por cada una de las Nacionalidades, además de los Macabeos, y un académico, y a partir del cual se esperaba que hubiese un acercamiento sobre las temáticas tratadas. Para el efecto se dispuso de un tiempo aproximado de una hora y quince minutos por presentación, tiempo que abarcó una sesión de preguntas y comentarios. Para esta sección del evento se contó con la participación de los profesores Dra. Laura Rival (Universidad de Oxford, Inglaterra), Dr. Jorge Gómez (Investigador independiente), Dra. Corinne Duhalde (Profesora contratista Flacso-Quito), Dr. Michael Uzendoski (Flacso-Quito), Dra. Anne Gael Bilhaut (Representante del Instituto Francés de Estudios Andinos en Ecuador, Centro EREA del LESC -CNRS, Francia), Dr. Dalton Pardo-Enríquez (UEA), Dr. Luis Llambí (Prometeo-UEA), y Dr. Jairo Tocancipá-Falla (Prometeo UEA).

Al final de cada día se abrió un espacio de diálogo entre todos los participantes con el fin de enriquecer las ideas sobre la temática presentada, y ser incluidas en un libro memoria del evento que se encuentra en preparación. Con respecto a las presentaciones de danza y música, se efectuaron 14 de ellas correspondientes a las nacionalidades andwa, kichwa, shuar, waorani y los macabeos. Las actividades de la feria artesanal, gastronomía, danza y música correspondieron con la siguiente estadística. (Ver tabla 1).

Ima sami rimaykunami kikin willarina kashka, kayki kashka shuk yachak ruku yanapashka, achka yanapakuna karan runakuna wankurishkamanta, chasnallata Macabeos nishka runakuna, shuk yachachik runa, chasnami willarishka puruntushka yachachina rimashka shina. Chaypak nishpami sakishka kashka shuk saylla chunka pichka chinilla ima samikunata rikunchinkapak, kaypimi achka tapunakuna tyashka, kutipanakuna tyashka. Kay tantakuyyimi paktashka shuk yachachik paypak shuti Dra. Laura Rival (Universidad de Oxford, Inglaterra), Dr. Jorge Gómez (Investigador independiente), Dra. Corinne Duhalde (Profesora contratista Flacso-Quito), Dr. Michael Uzendoski (Flacso-Quito), Dra. Anne Gael Bilhaut nishka runakuna.

(Representante del Instituto Francés de Estudios Andinos en Ecuador, Centro EREA del LESC -CNRS, Francia), Dr. Dalton Pardo-Enríquez (UEA), Dr. Luis Llambí (Prometeo-UEA), y Dr. Jairo Tocancipá-Falla (Prometeo UEA).

Karan punchami paskarishka shuk rimana pacha tukuykunamanta, kasna rurashpa yuyay kuskakunata alliyachishpa pushana kanchi nishpami wilarinkuna, kasna rurashkakunamanta shuk chanichishka kamuta surkunami kanka nishpami willarinun chaypi tukuy yuyaykunata killkashka sakirichun nishpa. Chasnallata tushuna puramanta, kushiyachina puramanta ruranushkami 14 andwa nishka runakuna, kichwa runakuna, shuar runakuna, waorani runakuna, macabeos runakuna. Chaypimi achka ruraykunaka tyashka ima awashkakunamanta, mikunasamimanta, tudhunamanta, kushiyanamanta, kayta rikuna usharinmi kaypi (Ver tabla 1).



Gastronomía Amazónica, Foro: Saberes ancestrales e interculturalidad, UEA Campus Principal. Foto: Archivos UEA, 2015



De izquierda a derecha: Alexandra Proaño (Presidenta Nacionalidad andwa), Cristóbal Jimpikit (Presidente Nacionalidad shuar) y Tito Merino (líder Nacionalidad kichwa). Foto: Archivos UEA, 2015

Tabla 1.- Número de participantes por Nacionalidad y Macabeos

Nº	Nacionalidad / Pueblo amazónico	Nº de Participantes
	Andwa	10
	Achuar	2
	Kichwa	20
	Sapara	8
	Shiwar	12
	Shuar	8
	Waorani	18

Con respecto a los juegos ancestrales se realizaron cuatro competencias, a saber: Bodoquera (18 personas), Lanza (16 participantes) y toma de chicha (16 hombres y 5 mujeres). En cada una de ellas las nacionalidades demostraron las habilidades propias de su cultura.

### Impactos

Es de destacar que la organización del evento permitió el logro de varios impactos que trascienden en la historia de la universidad, de las nacionalidades de Pastaza y la región amazónica en el sentido que por primera vez se genera un espacio de esta naturaleza donde representantes de las nacionalidades logran participar en un espacio universitario con el fin de expresar y discutir con su propia voz aspectos del conocimiento ancestral.

Chasnallata ñawpa rukukuna pukllaymanta rurashkami chusku kamaykuna, yachankapak: Pukuna (18 runakuna), Lanza (16 yanapakkuna) aswa upina (16 karikuna, 5 warmikuna). Karan sami pukllanakunapimi rikuchinushka paykuna ushaykunata, kawsaykunata.

### Riparachiklla

Kay ruraykunata wankurishpami rurashka ima paktanakuykunata chaskishpa, kasna rurashkawanmi kay universidad kawsayta uyachinushka, pastazamantarunakunaka kanunmi antisuyu runakunallata, kasnami ñawpakta sumak ruraykuna rikurishka, kasna rurashpami kikin shimiwan, yuyaywan ima sami riksishkaku-nata rukukuna yachaykunata rikuchinushka.

### Conclusiones y recomendaciones.

Varias conclusiones se pueden destacar. En primer lugar, se logró apreciar las diversas formas y particularidades de los pueblos amazónicos y los retos que se les presenta frente al mundo caracterizado por el avance de la ciencia y la tecnología. Al respecto se pudo intercambiar conocimientos ancestrales y experiencias que permitieron examinar las diversas formas de concebir el pensamiento amazónico y el efecto negativo de los cambios tecnológicos y las posibles alternativas de solución.

Además de tratarse de un espacio de formación, a través de estas discusiones se contribuyó en la definición de una agenda investigativa y de trabajo conjunto entre la UEA, las nacionalidades, y las instituciones, públicas y privadas de la Amazonía ecuatoriana. Se estima que este accionar conjunto sea de gran utilidad para fortalecer la línea "Plurinacionalidades y saberes ancestrales" de la Universidad Estatal Amazónica (UEA), lo que se posibilitó en buena medida con la afluencia de personas desde distintas regiones del país y a nivel internacional. Como resultado de lo anterior se logró divulgar una "Declaratoria del Foro" donde se presentan varios aspectos tratados en el evento.

En segundo lugar, se pudo ganar confianza en el trabajo que viene desarrollando la UEA con las nacionalidades y las instituciones públicas a nivel regional y nacional. Con ello, se fortalece el papel de liderazgo,

### Tukurina, kamachinakuna.

Achka tukuchishkakunami rikurin allí rurashka. Ñawpaktaka rikushka kashka tukuy antieyuu runakuna kawsaymanta, kasna rurashkakunawanmi tukuy llaktakunata ima sami riksinakunata sumakta yachachinushka. Kasnami tukuy yachaykunata, rukukuna riksinakunata yuyaykunata turkashpa willarinushka, ima kawsaymanta tinkuchishpa yallinushka. Shinami antieyuu runakuna allí nishkakuna sakirinushka, chasnallata ima ansa pantaykunata allichina yuyaykunawan.

Kasnami chushak pacha yachankapak kashka, ima yuyaykunata turkashpa kay sami taripanakunapi, tawkarishpa llankaymanta UEA, runakunapura, apukkunapura, kay antisuyupi kawsakkunapura. Kasna tawkarishpa llankaykunaka shinchiyachinmi "Plurinacionalidades y saberes ancestrales" nishkakaunawan kay Universidad Estatal Amazónica (UEA) nishkawan. Kasnami tukuymanta runakuna karu suyukunamanta paktamunushka, karu llaktakunamanta shamunushka kasna yachaykunata uyankapak. Ñawpa yachaykunaka willarishkami "Declaratoria del Foro" nishka, kaypimi chaypi rimashkakunata tukuykuna rimarinushka.

Ishkay yachaypika llankaymanta kushiyana paktarinmi allí taripaykuna tyashkamanta tukuy runakunapak, tukuy apukkunapak, tukuy pushakkunapak karan suyumanta, tukuy llaktakunamanta. Kasna rurashpami tukuykuna shinchiyachinushka kashka, taripakpura, yachachikpura, chasnallata tukuy runakunapura kay lluksh-



Macabeos, Foro: Saberes ancestrales e interculturalidad, UEA Campus Principal. Foto: Archivos UEA, 2015



Artesanías Nacionalidades y Macabeos. Foro: Saberes ancestrales e interculturalidad, UEA Campus Principal. Foto: Archivos UEA, 2015

en términos investigativos, académicos y de vínculo con la sociedad en general, que tiene el Alma Mater en la agenda de la cuenca amazónica. Sin embargo se trata de un liderazgo que debe ser sostenido y aquí se encuentra un reto bien importante.

En tercer lugar, las reflexiones en el Foro revelaron la importancia de pasar de una “investigación extractiva” a una investigación co-participativa, tema que fue socializado con los investigadores y asistentes al evento. De allí se deriva la necesidad de revisar el formato de presentación de resultados de investigación que se viene dando actualmente por uno más colectivo y participativo en términos de coautoría con los actores sociales.

Finalmente, la realización del foro a través de los conversatorios y las exposiciones musicales, gastronómicas y artísticas permitió validar el principio constitucional de que Ecuador es un país plurinacional que debe ser reconocido en la práctica y que existen temas fundamentales que todavía ameritan ser debatidos y pensados en cómo deben materializarse. La apertura de espacios como estos es vital pero más importante y urgente es darle continuidad y sostenibilidad al proceso iniciado.

ishka antisuyupuraman. Chasna akllayta kay Alma Mater nishkapi rimarinmi pushak runakuna kanamanta, kasnami allí yuyaykunawan willarinakushka.

Kimsa nikipi tyanmi yuyarishkakuna allí chanirishkakuna kikin taripaykuna, taripaykuna yanapaykuna, yachay sami kamachishka tukuy paktakunaman. Kasna kashka-mantami allí kan ima sami yachaykunata taripashpa rikunkapak kay pachapi sapalla runakunawan, wankurishka runakunawam, tukuy sami runakunawan.

Puchukaypi, rimarishkakunaka, rikuchishkakunaka, kushiyachishkakunaka, mikuna yanuykunaka, chanichishkami kashka kikin llankaykunapi ñukanchi Ecuador llaktapi, kasna tukuy runakuna riksirishka kashka. Kasna llankashkunata rikushpami kushiyashka shunkuwan katina kanchi ñawpakman ima yachaykunata shukkunaman yachachinkapak.